

Pytanie prejudycjalne

Czy system podatkowy ustanowiony w art. 62 decreto legislativo nr 504/95 jest zgodny z dyrektywą 2003/96/WE⁽¹⁾, która dokonała restrukturyzacji złożonych wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych, w sytuacji gdy produkty te wykorzystywane są do innych celów niż jako paliwa silnikowe lub paliwa do ogrzewania.

⁽¹⁾ Dz. U. L 283, str. 51

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Commissione tributaria di secondo grado di Trento w dniu 17 marca 2006 r. — Fendt Italiana Srl/ Agenzia Doganale Ufficio Doganale di Trento

(Sprawa C-146/06)

(2006/C 143/41)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Commissione tributaria di secondo grado di Trento

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Fendt Italiana Srl

Strona pozwana: Agenzia Dogane Ufficio Dogane di Trento

Pytania prejudycjalne

Czy uregulowania podatkowe przewidziane w art. 62 decreto legislativo nr 504/95 są zgodne z dyrektywą 2003/96/WE⁽¹⁾, którą dokonano restrukturyzacji kompleksowych wspólnotowych przepisów ramowych dotyczących opodatkowania produktów energetycznych, gdy produkty te wykorzystywane są do innych celów niż jako paliwa silnikowe lub paliwa do ogrzewania.

⁽¹⁾ Dz.U. L 283, str. 51.

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato, Quinta Sezione w dniu 20 marca 2006 r. — SECAP SpA przeciwko Comune di Torino

(Sprawa C-147/06)

(2006/C 143/42)

Język postępowania: włoski

Sąd krajowy

Consiglio di Stato

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: SECAP SpA

Strona pozwana: Comune di Torino i in.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy zasada wyrażona w art. 30 ust. 4 dyrektywy 93/37/EWG⁽¹⁾ lub analogiczna zasada zawarta w art. 55 ust. 1 i 2 dyrektywy 2004/18/WE⁽²⁾ (jeśli uznane zostanie, że stosuje się tę ostatnią dyrektywę), zgodnie z którą jeżeli w przypadku danego zamówienia, oferty są nienormalnie niskie w stosunku do świadczenia, instytucja zamawiająca, przed odrzuceniem tych ofert, zwraca się na piśmie do oferenta o podanie szczegółów, dotyczących tych składowych elementów ofert, które uważa za istotne oraz weryfikuje składowe elementy uwzględniając otrzymane wyjaśnienia, jest podstawową zasadą prawa wspólnotowego, czy też nie?
- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi negatywnej na pytanie pierwsze, czy jeśli zasada wyrażona w art. 30 ust. 4 dyrektywy 93/37/EWG lub analogiczna zasada zawarta w art. 55 ust. 1 i 2 dyrektywy 2004/18/WE (jeśli uznane zostanie, że stosuje się tę ostatnią dyrektywę), zgodnie z którą jeżeli w przypadku danego zamówienia, oferty są nienormalnie niskie w stosunku do świadczenia, instytucja zamawiająca, przed odrzuceniem tych ofert, zwraca się na piśmie do oferenta o podanie szczegółów, dotyczących tych składowych elementów ofert, które uważa za istotne oraz weryfikuje składowe elementy uwzględniając otrzymane wyjaśnienia, nie wykazuje cech zasady podstawowej prawa wspólnotowego, jest zasadą, którą można wywnioskować lub też „zasadą wywodzącą się” z zasady konkurencji w związku z zasadą przejrzystości w administracji i zasadą niedyskryminacji ze względu na przynależność państwową i z tego względu stosuje się ją bezpośrednio i ma ona pierwszeństwo przed sprzecznymi z nią przepisami krajowymi, wydanymi przez państwa członkowskie w odniesieniu do procedur udzielania zamówień publicznych, do których nie stosuje się bezpośrednio przepisów prawa wspólnotowego?

⁽¹⁾ Dz.U. L 199, str. 54

⁽²⁾ Dz.U. L 134, str. 114